



PLIEGO TÉCNICO PARA LA CONTRATACIÓN DE CONTENIDOS AUDIOVISUALES DESTINADOS A LA PROGRAMACIÓN DE LOS CANALES DE DIFUSIÓN DE LA TELEVISIÓN AUTONÓMICA DE ARAGÓN, S.A.

1. NORMAS GENERALES

La Televisión Autonómica de Aragón S.A. (TVAA SA) es a todos los efectos el Productor, Editor y Difusor de todos los programas cuyo contenido se derive de este pliego. Corresponde por tanto a TVAA SA la dirección, coordinación y supervisión de todas las labores relacionadas con todos los programas de la cadena. La ejecución de los contenidos destinados a la programación de la cadena se llevará a cabo bajo la aprobación y supervisión de TVAA SA como único responsable de la línea editorial de dichos programas.

El suministro de los contenidos destinados a la parrilla de programación, cuya ejecución asuma el ADJUDICATARIO, será objeto de iniciativa y encargo por TVAA SA, y serán realizados y ejecutados bajo la supervisión del DELEGADO de TVAA SA, o las personas en quienes éste delegue.

A los efectos de este pliego se entiende por CONTENIDO todo material audiovisual redactado, editado, en bruto, preproducido, grabado, directo o posproducido que deberá ser entregado a TVAA SA, en el formato que ésta determine.

Se consideran como horas de contenidos el tiempo de duración de la emisión de los programas con exclusión de los espacios publicitarios, de autopromoción y de continuidad. En el tiempo de contenidos no computarán las redifusiones de la misma producción.

2. OBJETO

La contratación que se licita tiene como objeto la ejecución y suministro, por el ADJUDICATARIO, de las horas de contenidos que se indican para cada lote, siempre bajo la iniciativa, encargo y supervisión de TVAA SA y destinadas a integrarse en sus canales de difusión. El 100% de las horas de contenidos objeto de este pliego tendrán consideración de producción propia, entendiéndose como tal aquella sufragada íntegramente por TVAA SA y realizada bien con sus propios medios, bien complementados con medios ajenos contratados, y que va dirigida a la programación de los canales de difusión de TVAA SA, quien ostenta todos sus derechos de emisión, reproducción, distribución, comunicación pública, transformación y comercialización. TVAA SA asume, como productora, la coordinación, el coste económico de los programas y su explotación. Se calcula un volumen de emisión de este tipo de horas de 1.620 anuales, divididas en los siguientes lotes:

LOTE 1



A iniciativa y encargo de TVAA SA, el ADJUDICATARIO elaborará los contenidos precisos para cubrir 1.300 horas de emisión. Estos contenidos se producirán en los centros que TVAA SA ponga a disposición del ADJUDICATARIO en Zaragoza, Huesca y Teruel, sin perjuicio de los contenidos que se deban realizar en el exterior de estas instalaciones según la tipología del programa que, en su caso, se lleve a cabo.

TVAA SA pondrá a disposición del ADJUDICATARIO los centros de producción antes referidos así como los servicios necesarios para su funcionamiento (Ver punto 3.1.1.)

LOTE 2

A iniciativa y encargo de TVAA SA, el ADJUDICATARIO elaborará los contenidos precisos para cubrir 320 horas de emisión. Estos contenidos deberán ser elaborados aportando el ADJUDICATARIO todos los medios técnicos y humanos necesarios para ello.

En algún caso, y previo acuerdo entre TVAA SA y el ADJUDICATARIO, éste podrá utilizar las instalaciones que determine TVAA SA y que estarán dotadas de los medios técnicos y humanos necesarios.

2.1. Contenidos a contratar. Composición de los lotes

Los contenidos a suministrar por el ADJUDICATARIO podrán abarcar los siguientes géneros televisivos, definidos con arreglo a la práctica habitual del sector y siempre pensados para ser emitidos por los canales de difusión de TVAA SA:

LOTE 1

- Magazines y derivados
- Reportajes
- Musicales y derivados
- Talent show
- Concursos
- Programas de debate
- Ficción
- Otros sugeridos por los licitadores en sus ofertas

LOTE 2

- Divulgativos



- Concursos
- Humor
- Culturales
- Talk show
- Otros sugeridos por los licitadores en sus ofertas

2.2. Características y prestaciones accesorias de los contenidos a suministrar

2.2.1. LOTE 1

Todo el material deberá ser grabado en formato XDCAM o XDCAM HD (según determine la cadena) para su posterior ingesta en el sistema del centro de producción de TVAA SA.

2.2.2. LOTE 2

Máster en 16:9 en formato BROADCAST HD aprobado previamente por TVAA SA. Salvo indicación expresa de la cadena estos contenidos constituirán un programa cerrado y listo para su emisión.

2.2.3. COMÚN PARA AMBOS LOTES

Por el ADJUDICATARIO se seguirán las indicaciones de TVAA, SA en orden a la inserción de imágenes, sobreimpresiones, hashtag, direcciones de correo electrónico, páginas web, perfiles de redes sociales, menciones, agradecimientos, presencia de producto, diálogos o intervenciones de terceras personas que sean precisas tanto para la promoción de TVAA SA como para cumplir sus compromisos de difusión publicitaria.

Asimismo los presentadores del ADJUDICATARIO deberán realizar cuantas actuaciones se les demanden para la promoción de TVAA SA o de cualquier contenido de la cadena.

2.3. Accesibilidad. Común para ambos lotes.

2.3.1. Subtitulado.

El ADJUDICATARIO llevará a cabo el subtitulado de todos los programas grabados que suministre (siguiendo la norma UNE 153010 y de acuerdo al estándar EBU de intercambio de datos de subtítulos -EBU-N19



standard Subtitling Data Exchange Format; EBU Documento Tech.3264 E). A tal efecto, creará un archivo de subtítulos formato .STL, que se entregará con el máster del programa, siguiendo los cauces marcados por TVAA SA. El código de tiempo de los subtítulos del fichero .STL deberá estar sincronizado con el VITC de la producción.

2.3.2. Lenguaje de signos.

TVAA SA podrá pedir al ADJUDICATARIO que se incorpore el lenguaje de signos hasta en un 15% de los materiales suministrados. Se seguirán las indicaciones de TVAA SA en cuanto al formato de esta adaptación.

2.3.3. Audiodescripción.

TVAA SA podrá exigir que hasta un 15% de los materiales suministrados por el ADJUDICATARIO incorporen la audiodescripción, siguiendo las indicaciones que en cada momento marque TVAA SA.

2.4. Títulos de crédito. Común para ambos lotes.

2.4.1. A todos los efectos, el ADJUDICATARIO figurará como colaborador de TVAA SA.

Por lo tanto, en los títulos finales figurará la siguiente mención:

”Una producción de Aragón TV con la colaboración de...”

siguiendo la imagen de cadena suministrada por TVAA SA.

2.4.2. TVAA SA se compromete a entregar al ADJUDICATARIO con la antelación suficiente sus logotipos, que deberán insertarse en los títulos de crédito, así como a indicar, en su caso, las cartelas y personas que deban figurar en los citados títulos de crédito.

2.5. Material a entregar por el ADJUDICATARIO. Común para ambos lotes.

El ADJUDICATARIO entregará obligatoriamente y en propiedad a TVAA SA el siguiente material de los PROGRAMAS:

- Ficha técnica y artística actualizada.
- Plan de producción.
- Biblia del programa.
- Presupuesto detallado.



- Master en 16:9 en formato BROADCAST aprobado previamente por TVAA SA. A tal efecto, el adjudicatario rellenará el formulario de entrega y aceptación correspondiente
- Una (1) copia en formato DVD con código de tiempo.
- Relación de músicas con indicación de: títulos, duración parcial, bloques, duración total, autores, intérpretes y referencias discográficas, según requisitos de las Entidades de Gestión. A tal efecto, el ADJUDICATARIO rellenará el formulario on-line que TVAA SA le indique.
- Hoja de registro de propiedad intelectual, en la que se hará constar una relación de los directores-realizadores y de los autores del argumento original, guiones, diálogos, adaptación de obras preexistentes.
- Relación de los actores intérpretes, así como de otros artistas intérpretes o ejecutantes que intervengan en la obra.
- Relación y justificación de los derechos sobre obras preexistentes u originales que, incorporados al PROGRAMA, quedan a disposición de TVAA SA para el ejercicio pleno y sin cortapisa de los derechos que por el contrato derivado de este pliego se adquieren.
- Compactado de brutos y, en su caso, de imágenes de interés, incluyéndose en las mismas las tomas falsas y/o cualquier otra imagen que pudiese resultar de utilidad para el archivo definitivo de TVAA SA. La entrega deberá realizarse dentro de los plazos que indique TVAA SA.
- Todo el material necesario para la promoción de los programas suministrados, ya sea en bruto, compactado o editado, con la antelación indicada por la TVAA SA.
- Documentación y materiales para promoción y prensa. Con carácter general, al poner en marcha cada programa, el ADJUDICATARIO facilitará un dossier que incluya lo siguiente:
 - Título del programa
 - Sinopsis
 - Secciones
 - Equipo humano (breve currículum de los presentadores)
 - Teléfono de contacto del programa
 - Email del programa



- Perfiles en Redes sociales del programa
- Fotografías representativas de los contenidos generales del programa y de los presentadores si los hubiera, en calidad adecuada para su publicación tanto en prensa escrita como en Internet.
- Logotipo e imagen gráfica del programa.
- Nota de prensa genérica del programa de acuerdo con el manual de estilo determinado por TVAA SA.

Para la promoción de cada uno de los capítulos que integren cada programa, el ADJUDICATARIO aportará:

- Nota de prensa con los contenidos específicos del capítulo, de acuerdo con el manual de estilo determinado por TVAA SA.
- Fotografías de los momentos más interesantes del capítulo. Deberán haber sido realizadas con cámara fotográfica con resolución y calidad adecuada para su publicación en prensa escrita e Internet.

2.6. Brutos del rodaje. Común para ambos lotes.

A los efectos del presente pliego, se entiende por brutos del rodaje el material grabado incorporado o no a la versión definitiva de los programas. El único propietario de estos materiales es TVAA SA.

3. RECURSOS NECESARIOS PARA LA EJECUCIÓN DE LOS CONTENIDOS

3.1. Para el LOTE 1

3.1.1. Medios facilitados por TVAA SA

Los medios facilitados por TVAA SA se entregan en perfecto estado y adaptados a la normativa vigente. Cualquier modificación propuesta por el ADJUDICATARIO deberá contar con la autorización de TVAA SA para su realización y será por cuenta del ADJUDICATARIO.

3.1.1.1. INSTALACIONES



TVAA SA pondrá a disposición del ADJUDICATARIO las instalaciones necesarias para su funcionamiento en sus sedes de Zaragoza, Huesca y Teruel.

En la sede de Zaragoza dispondrán del siguiente espacio:

- 5 despachos
- 1 sala de redacción para 76 puestos de redactor
- 1 sala de edición para 10 puestos
- 1 sala de edición avanzada para 5 puestos
- 1 sala para equipamiento ENG

En las sedes de Huesca y Teruel dispondrán de espacio para 3 puestos de trabajo en cada una de las sedes.

Dichos espacios estarán amueblados y dotados de red telefónica con sus correspondientes terminales.

3.1.1.2. MEDIOS TÉCNICOS

TVAA SA, como productora, pondrá a disposición del ADJUDICATARIO el material e instalaciones fijas y móviles del Centro de Producción Principal de Zaragoza y las delegaciones de Huesca y Teruel de acuerdo con lo señalado en el Anexo I

Se proporcionará el acceso al archivo audiovisual de TVAA SA y a la información de agencias ingestadas por TVAA SA en el sistema de noticias, siempre que se disponga de los derechos correspondientes.

En caso de retransmisiones, la unidad móvil y el transporte de la señal generada por la misma serán proporcionados y correrán por cuenta de TVAA SA.

3.1.2. Medios a aportar por el ADJUDICATARIO

El ADJUDICATARIO deberá llevar a cabo las prestaciones objeto del contrato utilizando para tal fin sus mejores conocimientos, experiencia, destreza y atención, siendo de su responsabilidad todos los medios de producción -salvo los aportados por TVAA SA- en todas las partes de los trabajos contratados según el presente pliego. El ADJUDICATARIO deberá contar con todos los materiales, equipos técnicos y personal necesarios para la cuidada y completa ejecución y



suministro de los contenidos audiovisuales contratados, a excepción de los detallados en el anexo I.

3.1.2.1. MEDIOS PERSONALES

Para la ejecución de los contenidos objeto del presente pliego, el ADJUDICATARIO deberá contar con su propia estructura y organización empresariales, incluyendo los recursos humanos que sean necesarios a tales efectos y que cuenten con la suficiente cualificación, preparación y experiencia para el objeto de la contratación.

En su oferta técnica, los licitadores presentarán la previsión del organigrama interno del equipo que, de resultar ADJUDICATARIOS, vayan a destinar a la ejecución del contrato, incluyendo estructura organizativa y funciones, cualificación académica, técnica y experiencia, así como la cantidad de personal prevista y su categoría profesional, sistema de trabajo y horarios, debiendo satisfacer las necesidades de TVAA SA detalladas en este pliego.

Será necesario para valorar las ofertas que se describan los perfiles profesionales ofertados, cuya identidad deberá justificarse una vez formalizado el contrato y previo al inicio de su ejecución. En las ofertas deberá expresarse con claridad la estructura interna de mando y, en particular, las personas encargadas de la coordinación de los equipos y de canalizar las instrucciones de TVAA SA.

El ADJUDICATARIO estará obligado a tener permanentemente, durante la ejecución de los contenidos, a responsables de nivel técnico suficiente para que los trabajos sean realizados con diligencia y competencia. Estos responsables estarán expresamente autorizados por el ADJUDICATARIO para recibir notificación de órdenes de servicio y de las instrucciones escritas o verbales emitidas por el DELEGADO de TVAA SA o las personas en quienes éste delegue. Asimismo garantizarán que dichas órdenes se ejecuten.

El ADJUDICATARIO mantendrá en todo momento estricta disciplina y orden entre sus empleados y no utilizará en la ejecución de las prestaciones contratadas ninguna persona que no esté cualificada para desempeñar el trabajo que tenga asignado o que se encuentre en situación irregular en el ámbito laboral o de la Seguridad Social. El personal del ADJUDICATARIO, y en especial aquel que, por la ejecución de las tareas que se le encomienden, pueda aparecer en pantalla, estará obligado a adecuar su imagen a los criterios estéticos que TVAA SA determine. El



ADJUDICATARIO será responsable ante TVAA SA por los actos y omisiones de todos sus empleados y todo otro personal que realice alguno de los trabajos contratados por el ADJUDICATARIO.

El ADJUDICATARIO comunicará a TVAA SA los perfiles de presentadores, reporteros, colaboradores y otras figuras que participarán ante las cámaras en los programas de la cadena. TVAA SA se reserva el derecho de autorizar o no la idoneidad de dichos perfiles.

El ADJUDICATARIO garantizará que los presentadores e intervinientes en los programas objeto de la presente licitación participarán en la realización de actividades de lanzamiento y promoción, de forma que sea compatible con sus compromisos profesionales, para que TVAA SA, directamente o a través de terceros, realice fotografías y/o grabaciones audiovisuales de su persona, sola o junto con otros personajes de los programas, artistas, etc., con el fin de promocionar los programas o a la cadena, dejando siempre a salvo la intimidad de su vida privada.

El ADJUDICATARIO garantizará que los presentadores e intervinientes de los programas no realizan otra actividad que pueda suponer confusión, competencia o denigración a la imagen de la cadena y que respetan los principios que inspiran la actividad de TVAA SA y que se reproducen en el anexo III. La aparición de los presentadores e intervinientes en cualquier obra o grabación audiovisual, programa radiofónico o participación en eventos de forma simultánea a su presencia en la programación de TVAA SA, así como la aparición en publicidad de cualquier tipo, bien mediante imagen, bien mediante voz, requerirá la previa conformidad de TVAA SA.

El adjudicatario garantizará la colaboración de su personal, en casos excepcionales, con cualquier programa de la cadena.

3.1.2.2. MEDIOS MATERIALES

El ADJUDICATARIO deberá contar con todo el equipo móvil necesario para la correcta entrega de los contenidos objeto de la presente licitación, tal como cámaras, trípodes, micrófonos, grabadoras, sistema de transmisión de vídeo HD-SDI sobre redes 3G/4G, vehículos, teléfonos y, en general, todos los recursos materiales que sean necesarios. Los medios mínimos así como los requisitos técnicos se establecen en el anexo II.

En su oferta técnica, los licitadores describirán el material técnico, útil y apto que se adscribe para el cumplimiento de las



obligaciones del contrato, plenamente compatible con la tecnología utilizada por TVAA SA en su gestión de contenidos (Véase anexo II).

Todos los decorados, tanto corpóreos como virtuales, necesarios para los programas y/o contenidos objeto de la presente licitación serán propiedad exclusiva de TVAA SA. No obstante, el diseño artístico y de iluminación y la construcción de los mismos, así como el atrezzo (plasmas, video-proyectores, LED...), serán por cuenta y cargo del ADJUDICATARIO, previa supervisión y aceptación de TVAA SA, que quedará, una vez construidos, como titular de dichos decorados y de todos sus elementos fijos o móviles, salvo aquellos que hubieran podido ser arrendados por el ADJUDICATARIO.

Todos los consumibles (material de oficina, pilas, DVDs, discos XDCAM, etc.) serán por cuenta del ADJUDICATARIO.

Asimismo, será responsabilidad del ADJUDICATARIO proporcionar todos los equipos de ofimática (tanto fijos como portátiles) necesarios para la ejecución de los trabajos, conforme a las especificaciones detalladas en el anexo II, y siempre con la previa autorización de TVAA SA.

El ADJUDICATARIO será el único y exclusivo responsable, tanto frente a TVAA SA como a terceros, de la utilización, transporte, mantenimiento, reparación, sustitución y custodia de todos sus equipos, ya se guarden o encuentren éstos en las instalaciones facilitadas por TVAA SA o fuera de ellas. En caso de sufrir estos equipos algún daño, deberán ser reparados o sustituidos inmediatamente por el ADJUDICATARIO. TVAA SA no será responsable en ningún caso de hurto, robo, pérdida o daño de los equipos. El ADJUDICATARIO será responsable de establecer y mantener las medidas de seguridad adecuadas para evitar que se produzcan dichos acontecimientos y se hará cargo de los seguros que sean procedentes.

Todo el material utilizado por el ADJUDICATARIO para dar el servicio requerido por TVAA SA (vehículos, equipos ENG, etc.) deberá estar rotulado con los logos e imagen corporativa de TVAA SA siguiendo las indicaciones precisas que en cada momento establezca la cadena.

Será imprescindible la autorización de TVAA SA para la utilización de sus logotipos o imagen corporativa en las prendas de vestuario que el ADJUDICATARIO pudiera proporcionar a su personal.



Los equipos del ADJUDICATARIO estarán afectos a los servicios necesarios para la ejecución de los programas objeto de esta licitación y, mientras sea aparente o reconocible la identificación de la imagen corporativa de la cadena, nunca se utilizarán de forma que ésta pueda ser confundida, menoscabada o denigrada.

El ADJUDICATARIO deberá ejecutar por sus medios el grafismo de todos los servicios y programas encargados de acuerdo con este pliego. Este servicio deberá integrarse en el sistema de edición Avid y los trabajos deberán ser ofrecidos en SD y/o HD según el interés de la cadena. Deberá cumplir las características técnicas especificadas en el anexo II.

3.2. Para el LOTE 2

3.2.1. Medios a aportar por el ADJUDICATARIO

El ADJUDICATARIO deberá llevar a cabo las prestaciones objeto del contrato utilizando para tal fin sus mejores conocimientos, experiencia, destreza y atención, siendo de su responsabilidad todos los medios de producción, métodos, técnicas, secuencias y procedimientos empleados así como la coordinación de todas las partes de los trabajos contratados según el presente pliego. El ADJUDICATARIO deberá contar con todos los materiales, equipos técnicos y personal necesarios para la cuidada y completa ejecución y suministro de los contenidos audiovisuales contratados.

3.2.1.1. MEDIOS PERSONALES

Para la ejecución de los contenidos objeto del presente pliego, el ADJUDICATARIO deberá contar con su propia estructura y organización empresariales, incluyendo los recursos humanos que sean necesarios a tales efectos y que cuenten con la suficiente cualificación, preparación y experiencia para el objeto de la contratación.

En su oferta técnica, los licitadores presentarán la previsión del organigrama interno del equipo que, de resultar ADJUDICATARIOS, vayan a destinar a la ejecución del contrato, incluyendo estructura organizativa y funciones, cualificación académica, técnica y experiencia.

En las ofertas deberá expresarse con claridad la estructura interna de mando y, en particular, las personas encargadas de la Coordinación de los equipos y de canalizar las instrucciones de TVAA SA.



El ADJUDICATARIO estará obligado a tener permanentemente, durante la ejecución de los contenidos, a responsables de nivel técnico suficiente para que los trabajos sean realizados con diligencia y competencia. Estos responsables estarán expresamente autorizados por el ADJUDICATARIO para recibir notificación de órdenes de servicio y de las instrucciones escritas o verbales emitidas por el DELEGADO de TVAA SA o las personas en quienes éste delegue. Asimismo garantizarán que dichas órdenes se ejecuten.

El personal del ADJUDICATARIO, y en especial aquel que, por la ejecución de las tareas que se le encomienden, pueda aparecer en pantalla, estará obligado a adecuar su imagen a los criterios estéticos que TVAA SA determine. El ADJUDICATARIO será responsable ante TVAA SA por los actos y omisiones de todos sus empleados y todo otro personal que realice alguno de los trabajos contratados por el ADJUDICATARIO.

El ADJUDICATARIO comunicará a TVAA SA los perfiles de los presentadores, reporteros, colaboradores y otras figuras que participarán ante las cámaras en los programas de la cadena. TVAA SA se reserva el derecho de autorizar o no la idoneidad de dichos perfiles.

El ADJUDICATARIO garantizará que los presentadores e intervinientes en los programas objeto de la presente licitación participarán en la realización de actividades de lanzamiento y promoción, de forma que sea compatible con sus compromisos profesionales, para que TVAA SA, directamente o a través de terceros, realice fotografías y/o grabaciones audiovisuales de su persona, sola o junto con otros personajes de los programas, artistas, etc., con el fin de promocionar los programas o a la cadena, dejando siempre a salvo la intimidad de su vida privada.

El ADJUDICATARIO garantizará que los presentadores e intervinientes de los programas no realizan otra actividad que pueda suponer confusión, competencia o denigración a la imagen de la cadena. La aparición de los presentadores e intervinientes en cualquier obra o grabación audiovisual, programa radiofónico o participación en eventos de forma simultánea a su presencia en la programación de TVAA SA, así como la aparición en publicidad de cualquier tipo, bien mediante imagen, bien mediante voz, requerirá la previa conformidad de TVAA SA.

El ADJUDICATARIO garantizará la colaboración de su personal, en casos excepcionales, con cualquier otro programa de la cadena.



4. PROCEDIMIENTO DE SUMINISTRO DE CONTENIDOS. Común para ambos lotes.

La ejecución y suministro de los contenidos audiovisuales objeto de este pliego, cuya responsabilidad asuma el ADJUDICATARIO, se realizará a iniciativa de TVAA SA y será objeto de encargo y aceptación por TVAA SA, bajo la supervisión del DELEGADO de Producción o personas en las que éste delegue.

Para cada programa, TVAA SA aprobará el plan de suministro de contenidos audiovisuales que habrá de presentar el ADJUDICATARIO con arreglo a las siguientes características:

- Ficha completa.
- Plan de producción.
- Biblia del programa.
- Presupuesto desglosado.
- Plazo de entrega y los plazos en los que TVAA SA podrá acceder al control previo de escaletas, guiones o contenidos.

Una vez evaluado el plan de suministro de cada programa por parte de TVAA SA, y realizadas las modificaciones que fueran necesarias, TVAA SA elaborará un documento de Encargo de Producción, formalizando así con el ADJUDICATARIO las características y condiciones principales de los programas.

El ADJUDICATARIO está obligado a aceptar las modificaciones que introduzca TVAA SA, salvo que existan razones económicas o de imposibilidad material de ejecución de los contenidos en el tiempo previsto que impidan aceptar dichas modificaciones, lo que deberá ser puesto de manifiesto por el ADJUDICATARIO de forma motivada.

Ejecución y precio de cada programa. Solo para el lote 1.

TVAA SA, como productor, vigilará el cumplimiento del presupuesto de cada programa a lo largo de la ejecución del contenido, contrastándolo con las facturas relativas al mismo que se presenten y verificando que los trabajos se están realizando de forma eficiente y de acuerdo con el encargo realizado.

De producirse desviaciones, éstas deberán estar perfectamente argumentadas y justificadas, siendo potestad de TVAA SA aceptarlas o rechazarlas.

Ejecución y precio de cada programa. Solo para el lote 2.



TVAA SA, como productor, vigilará el cumplimiento del encargo, verificando que los trabajos se están realizando de forma eficiente.

El coste de cualquier cambio que se produjera por causas imputables al Adjudicatario, así como aquellos incrementos o alteraciones de costes respecto de los trabajos y materiales utilizados, fuera del Presupuesto y Plan de suministro y/o de las instrucciones técnicas que pudieran ser impartidas por el Delegado de Producción o personas en las que éste delegue, deberá ser asumido por el propio ADJUDICATARIO dentro del precio pactado.

Sólo en el caso de que exista el reflejo documental expreso de los cambios en el Plan de Suministro y Presupuesto ordenados o admitidos por el Delegado de Producción, se asumirá por TVAA SA el mayor coste que tal modificación suponga.

5. PÁGINA WEB Y PERFILES EN LAS REDES SOCIALES. Común para ambos lotes

El ADJUDICATARIO deberá mantener actualizada, siguiendo los criterios que determine TVAA SA, la página web que TVAA SA construya para cada programa, vinculada a la web oficial de la cadena.

Del mismo modo, el ADJUDICATARIO será el responsable de crear y mantener activos los perfiles de los programas en las principales redes sociales (Twitter y Facebook) y en las que puedan resultar de interés en el futuro para la promoción de los programas y la interacción con los espectadores.

Tanto la gestión de los perfiles como el tono en la relación con los seguidores se atenderán a lo marcado en el Manual de Uso de las Redes Sociales de la Corporación Aragonesa de Radio y Televisión. El ADJUDICATARIO será responsable de los daños y perjuicios que puedan ser causados a la cadena o a terceros por una inadecuada gestión de las redes sociales por parte de su personal.

A la extinción del contrato el ADJUDICATARIO deberá poner a disposición de TVAA SA todos los datos necesarios para que ésta pueda administrar las redes sociales.

El ADJUDICATARIO no podrá hacer uso de los contenidos objeto del presente contrato a través de páginas web o perfiles sociales distintos a los expresamente autorizados por TVAA SA.

6. DIRECCIÓN Y SUPERVISIÓN. Común para ambos lotes

Partiendo de la plena titularidad por TVAA SA de los canales, y de su emisión, todas las prestaciones a realizar por el ADJUDICATARIO se ejecutarán a iniciativa y previo encargo de TVAA SA, con sometimiento estricto a las



instrucciones y órdenes que, al efecto, se impartan por el Delegado de Producción de TVAA SA, o personas en quienes éste delegue, careciendo el ADJUDICATARIO de autonomía decisoria en relación con el contenido de las producciones audiovisuales, su horario de emisión u otros aspectos del proceso de producción que se contrata.

6.1. Comunicaciones

La transmisión de instrucciones, sugerencias o recomendaciones que TVAA SA pretenda realizar se llevará a cabo a través del Delegado de Producción, o de las personas en quienes éste delegue. El ADJUDICATARIO designará a un responsable que será el encargado de mantener contacto con dicho Delegado de Producción, o las personas en quienes éste delegue, y canalizar sus sugerencias o instrucciones al resto del equipo.

Dicha figura de enlace con el Delegado de Producción, o personas en quienes éste delegue, informará y consultará con aquél todas aquellas cuestiones sobre las que tenga que tomar decisiones que afecten al desarrollo de las emisiones y al suministro de los contenidos audiovisuales.

6.2. Inspecciones

TVAA SA ejecutará el control previo de los contenidos de los programas a través de la aprobación de las escaletas, preescaletas, guiones y planificaciones. TVAA SA tendrá la potestad expresa de decidir sobre escenarios, ubicaciones, tramas, temáticas, entrevistas y, en definitiva, sobre la concepción integral o particular del contenido. La fiscalización de los contenidos se llevará a cabo de forma previa, durante y con posterioridad a la puesta en marcha de los programas y sus distintas entregas a TVAA SA para su emisión. TVAA SA, a través de su producción delegada, ejercerá el control de calidad y contenidos de forma constante y también tendrá la potestad de alterar los contenidos de los programas sobre la marcha en función de los intereses de la cadena.

El Delegado de Producción, o personas en quienes éste delegue, podrá inspeccionar y tendrá acceso al lugar donde se ejecuten los contenidos contratados a toda hora, y en cualquier fase de la ejecución. El ADJUDICATARIO proveerá de todos los medios necesarios para facilitar tal acceso con el fin de que pueda ejercer adecuadamente sus funciones. Asimismo, el Delegado de Producción, o las personas designadas al efecto por TVAA SA podrán solicitar, y se les deberá facilitar por el ADJUDICATARIO, toda la documentación pertinente y precisa con el fin de comprobar la correcta ejecución del presente contrato y, en el caso del LOTE 1, realizar las correspondientes auditorías sobre los costes efectivamente incurridos en la producción.



6.3. Cambios y cancelaciones

TVAA SA se reserva el derecho de parar la producción y emisión de cualquier programa en el momento que lo considere oportuno atendiendo a la no adecuación del contenido a sus directrices, criterios, consideraciones de servicio público, expectativas de audiencia, ritmo necesario u otras razones que pueda fundamentar.

En el caso de cese de una producción y su sustitución por otra, TVAA SA otorgará al ADJUDICATARIO el tiempo suficiente como para poder establecer un nuevo plan de preproducción y producción de un nuevo programa. El adjudicatario dispondrá de un mínimo de dos semanas y un máximo de cuatro para sustituir un programa por otro de nueva creación y producción cuando así lo haya determinado la cadena. Estos tiempos se podrán modificar por mutuo acuerdo entre las partes.

6.4. Gestión de la comercialización de la publicidad

La gestión de la comercialización de la publicidad, en todos sus canales de difusión, es responsabilidad y competencia exclusiva de TVAA SA.

El ADJUDICATARIO carecerá de derecho alguno a percibir compensación económica por la publicidad, patrocinio, televenta, “product placement” o cualquier otra actividad comercial, convencional o no convencional, que se realice a través de los canales de TVAA SA.

Asimismo, los ingresos derivados de las llamadas telefónicas, sistemas de mensajes cortos “SMS”, participación interactiva a través de la Televisión Digital Terrestre u otras formas, pertenecerán a TVAA SA sin tener derecho alguno el ADJUDICATARIO.

6.5. Comunicaciones al exterior

El ADJUDICATARIO no podrá realizar directamente ninguna comunicación interna ni externa (notas de prensa, comunicados, conferencias de prensa, medios de difusión en la red...) relativa a los programas y/o contenidos objeto de este pliego. Toda la comunicación está reservada a TVAA SA, sin perjuicio de lo establecido en el punto 5 de este pliego.

Visto el pliego, se aprueba su contenido.

Zaragoza, 6 de febrero de 2015

EL DIRECTOR GENERAL DE LA CORPORACIÓN ARAGONESA DE RADIO Y TELEVISIÓN

Fdo: Jesús López Cabeza



ANEXO I: MEDIOS TÉCNICOS FACILITADOS POR TVAA S.A.

En el centro de producción de Zaragoza

- 10 puestos de edición Avid Newscutter
- 2 puestos de edición avanzada Avid Adrenaline.
- 1 Plató de 300 m², con:
 - 3 cámaras sobre trípode
 - 1 cámara sobre grúa
 - 10 micrófonos de corbata con cable
 - 4 micrófonos inalámbricos de corbata
 - 2 micrófonos inalámbricos de mano
 - 10 micrófonos para toma de sonido en directo
 - control con: mezclador de audio, mezclador de video, sistema de emisión Control Air y AirSpeed
 - librería digital
 - 1 generador de caracteres
 - 3 equipos de reproducción-grabación XDCAM.
 - El plató está dotado con un DIMMER de 70 canales de 3 Kw e iluminación suficiente para dar lo que se denomina iluminación BASE (rellenos, contra y principales)
 - Medios personales adscritos a la explotación del plató
 - 4 operadores de cámara
 - 1 control de cámaras
 - 2 operadores de sonido
 - 1 mezclador de imagen
 - 1 responsable técnico.
- 1 Plató de 600 m², con:
 - 4 cámaras sobre trípode
 - 1 cámara sobre grúa
 - 10 micrófonos de corbata con cable



- 10 micrófonos inalámbricos de corbata
- 2 micrófonos inalámbricos de mano
- 15 micrófonos para toma de sonido en directo
- control con: mezclador de audio, mezclador de vídeo, sistema de emisión Control Air y AirSpeed
- librería digital
- 1 generador de caracteres
- 3 equipos de reproducción-grabación XDCAM.
- El plató está dotado con un DIMMER de 120 canales de 3 Kw, 30 canales de 5 Kw y 6 canales de relé de 5 Kw e iluminación suficiente para dar lo que se denomina iluminación BASE (rellenos, contra y principales)
- Medios personales adscritos a la explotación del plató
 - 5 operadores de cámara
 - 1 control de cámaras
 - 2 operadores de sonido
 - 1 mezclador de imagen
 - 1 responsable técnico.
- 1 Plató de 100 m², con:
 - sistema virtual dotado de 2 cámaras sobre trípode y 1 cámara sobre grúa.
 - El plató está dotado con un DIMMER de 40 canales de 2,5 Kw e iluminación suficiente para dar lo que se denomina iluminación BASE (rellenos, contra y principales)
 - Medios personales adscritos a la explotación del plató
 - 3 operadores de cámara.
 - 1 control de cámara.
 - 2 operadores de sonido.
 - 1 mezclador de imagen.
 - 1 responsable técnico.
 - 1 Operador de virtual.



En caso de ser necesario y a decisión de TVAA SA, unidades de transporte de señal vía satélite DSNG y vía terrestre por COFDM, así como el transporte de la señal.

En el centro de Huesca

1 puesto de edición Avid Newscutter.

En caso de ser necesario y a decisión de TVAA SA, unidades de transporte de señal vía satélite DSNG y vía terrestre por COFDM, así como el transporte de la señal.

En el centro de Teruel

1 puesto de edición Avid Newscutter.

En caso de ser necesario y a decisión de TVAA SA, unidades de transporte de señal vía satélite DSNG y vía terrestre por COFDM, así como el transporte de la señal.

Transporte de señal

- Puntos de inyección de fibra en las siguientes ubicaciones en Zaragoza: Ayuntamiento, Cortes de Aragón, Gobierno de Aragón, Pabellón Príncipe Felipe, Estadio Romareda, Jefatura Provincial de la Dirección General de Tráfico y Ciudad de la Justicia.
- 2 unidades informativas compuestas por un sistema de transmisión de vídeo HD-SDI sobre redes 3G/4G y vía satélite en banda K, cuando estén operativas.
- Sistema de recepción de vídeo HD-SDI sobre redes 3G/4G del fabricante Mobile Viewpoint modelo WMT quad playout.

Zaragoza, 6 de febrero de 2015

EL DIRECTOR GENERAL DE LA CORPORACIÓN ARAGONESA DE RADIO Y TELEVISIÓN

Fdo: Jesús López Cabeza



ANEXO II: MEDIOS MÍNIMOS A ADSCRIBIR POR EL ADJUDICATARIO DEL LOTE 1 Y REQUISITOS TÉCNICOS

EQUIPOS ENG

Características técnicas mínimas comunes para cada equipo ENG:

El adjudicatario adscribirá un mínimo de 13 equipos ENG.

1.- CÁMARAS:

Elemento CCD: CCD HD de 2/3" x3

Soporte de grabación: XDCAM HD/SD

Formato de grabación: DVCAM 25 Mb/s y MPEG HD4:2:2 1080i 50 Mb/s

Salidas: vídeo en HD/SDI, SD/SDI y Compuesto

2.-TRÍPODE:

Trípode ligero con capacidad de carga mínima 9 Kg, cabeza fluida para peso mínimo 9 Kg.

3.-SONIDO:

- 1 Micrófono de mano dinámico alámbrico:
Patrón de captación: Cardioide
Respuesta de frecuencia: 80-12.000 Hz
Conector: XLR-3
- 1 Micrófono lavalier alámbrico:
Patrón de captación: Omni-direccional
Respuesta de frecuencia: 20-20.000 Hz
Conector: XLR-3
- 1 sistema de microfonía inalámbrica (TX-RX) con microfonía mano/lavalier.
- 2 Cableado audio XLR.
- 1 Auricular retorno audio de cámara
- 1 Pie de micrófono de sobremesa portátil
- 1 Cableado de vídeo para los puntos de inyección (mínimo 25 metros)

4.- ILUMINACIÓN:

- 1 Sistema portátil de iluminación con base en cámara (Antorcha)



5.-ACCESORIOS:

1 pinganillo genérico universal para teléfono móvil

Características técnicas mínimas para el conjunto de equipos ENG:

- 2 Ópticas gran angular HD
- 2 Dolly

CONJUNTOS DE EQUIPAMIENTO AUXILIAR:

Será preciso tener 1 en la delegación de Huesca, otro en la delegación de Teruel y 2 en el centro de Zaragoza

ILUMINACION:

1 Sistema de iluminación múltiple portátil, maleta de 3 focos (Tipo LED: 2 focos con el equivalente a 650 w -principal y contra- y 1 foco con el equivalente a 1000 w -relleno-) con accesorios de pie, filtros y reflectores.

AUDIO:

- 2 micrófonos lavalier alámbricos
Patrón de captación: Omni-direccional
Respuesta de frecuencia: 20-20.000 Hz
Conector: XLR-3
- 1 Mesa de mezclas portátil mínimo 3 Canales
- 4 Cables XLR
- 1 Pértiga 3m. (longitud extendida).
- 1 Zeppelin + pistola suspensora + pelo zeppelin
- 1 Micrófono tipo "cañón" corto:
Patrón de captación: Super-cardioide/lóbulo
Respuesta de frecuencia: 40-20.000 Hz
Conector: XLR-3

Cada dotación estará equipada con todos los elementos auxiliares del tipo baterías, cargadores, fuentes de alimentación, cinturones, fundas de lluvia, material de viaje, fly-case, bobinas de cable, conectores, difusores, pinzas, monitores de campo, soportes de grabación, teléfonos móviles, material de limpieza ópticas... y todos aquellos repuestos y materiales necesarios para el objeto de este contrato.



Será por cuenta de TVAA SA la dotación en cada sistema de cubiletes y antivientos.

SISTEMAS DE INGESTA Y VISIONADO:

El ADJUDICATARIO adscribirá los equipos que se necesiten para la ingesta y el visionado de imágenes en formato físico. Como mínimo de 6 equipos.

Facilitará los monitores necesarios en HD/SD y televisores.

INFORMÁTICA

El ADJUDICATARIO facilitará los ordenadores completos de ofimática, tanto fijos como portátiles. Estos ordenadores deberán incorporar Sistema Operativo Windows Professional, así como las aplicaciones que necesiten para su trabajo (tratamiento de textos, hojas de cálculo, diccionarios...)

Los ordenadores se conectarán a la red corporativa de TVAA SA y deberán someterse a las políticas de seguridad que marque TVAA SA. TVAA SA facilitará las aplicaciones específicas para acceder al sistema de archivo audiovisual y a los servicios de agencias de noticias, iNews, visionado en el sistema..., así como acceso a Internet.

El ADJUDICATARIO facilitará también las impresoras, faxes y fotocopiadoras necesarias.

El ADJUDICATARIO facilitará los microcascos para la inserción de OFF o los micrófonos y auriculares separados para tal fin, así como las cajas de inserción de audio que se requieran.

El ADJUDICATARIO facilitará las ediciones portátiles que se necesiten para la edición de piezas fuera de las instalaciones. Se deberá adscribir un mínimo de 4 equipos.

TELEFONÍA MÓVIL

El ADJUDICATARIO adscribirá teléfonos móviles a los equipos y modem USB 3G/4G para las ediciones portátiles. Estos teléfonos se utilizarán para comunicarse con los equipos y para las conexiones en directo. Además facilitará los pinganillos necesarios para este fin.

VEHÍCULOS



Para la realización de los servicios necesarios para el suministro objeto de este pliego, el ADJUDICATARIO deberá disponer de vehículos adecuados de los segmentos B o C, incluidos vehículos todoterreno.

Se adscribirá un mínimo de 13 vehículos, de los cuales 3 serán todoterrenos. Los vehículos todoterreno tendrán la siguientes características: tracción a las cuatro ruedas (4x4) y reductoras

Estos vehículos se mantendrán en condiciones óptimas, incluyendo la limpieza interior y exterior de los mismos. El mantenimiento, seguros y combustible serán por cuenta y cargo del ADJUDICATARIO.

PLATÓ

ILUMINACIÓN:

TVAA SA facilitará la iluminación base de los programas dentro de sus instalaciones. No obstante la iluminación espectacular (PAR, móviles, video-proyectores, LED...), será facilitada por el ADJUDICATARIO.

SISTEMA DE DIRECTOS

El ADJUDICATARIO adscribirá un sistema de transmisión de vídeo HD-SDI sobre redes 3G/4G compuesto por 5 equipos transmisores compatibles con el sistema de recepción existente en las instalaciones de TVAA SA.

Las tarjetas SIM necesarias así como los costes asociados de los operadores de telefonía serán por cuenta del adjudicatario. Para garantizar una adecuada cobertura, se deberá contratar -y el sistema tiene que soportar- un mínimo de tres operadores distintos y dos tarjetas por operador, así como tener activado el sistema de roaming de datos.

Estos equipos se distribuirán del siguiente modo: 1 para Huesca, 1 para Teruel y 3 para Zaragoza.

El ADJUDICATARIO podrá ofertar un sistema equivalente, en cuyo caso deberá incluir también el equipo de recepción en su oferta. Este equipo se instalará en el control central del centro de producción de Zaragoza y será operado por el personal de control central.

El retardo de señal en directo del sistema facilitado deberá ser menor o igual a 2 segundos.



SISTEMA DE GRAFISMO

El ADJUDICATARIO adscribirá un mínimo de 3 estaciones gráficas de alto rendimiento y 1 sistema de almacenamiento RAID con 16 TB netos.

Zaragoza, 6 de febrero de 2015

EL DIRECTOR GENERAL DE LA CORPORACIÓN ARAGONESA DE RADIO Y TELEVISIÓN

Fdo: Jesús López Cabeza



ANEXO III: PRINCIPIOS QUE INSPIRAN LA ACTIVIDAD DE TVAA SA

TVAA SA y el ADJUDICATARIO deberán respetar en la ejecución contractual los principios que figuran en el art. 2 de la Ley 8/1987, de 15 de abril:

- a. La objetividad, veracidad e imparcialidad de las informaciones.
- b. El respeto a la libertad de expresión.
- c. La separación entre informaciones y opiniones, y la identificación de quienes sustentan estas últimas. Igual tratamiento diferenciador requerirá la publicidad.
- d. El respeto al pluralismo político, cultural, lingüístico, religioso y social.
- e. La promoción de la cultura aragonesa, así como de las diversas modalidades lingüísticas.
- f. El respeto y la especial atención a la juventud y a la infancia.
- g. El fomento de la mutua solidaridad y la corrección de los desequilibrios económicos, sociales y culturales entre los diferentes territorios de Aragón.

A este fin se procurará un equilibrio de infraestructura y de medios materiales y personales entre las diversas provincias y comarcas de Aragón.

- h. El respeto a cuantos derechos reconocen la Constitución y el Estatuto de Autonomía.

Del mismo modo, ambas partes deberán regir su actuación por los valores de cercanía, transparencia, pluralidad, actuación abierta y positiva.

Cualquier actuación del ADJUDICATARIO que se realice en menoscabo de los principios y valores antes señalados podrá ser considerada incumplimiento contractual.